

Mary, Undoer of Knots Parish

December 24, 2023



4TH SUNDAY OF ADVENT

“Therefore the child to be born will be called holy, the Son of God.” - Lk 1:35

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. ©LPI

Czwarta Niedziela Adwentu

24 grudnia 2023

St. Constance Church

5843 W. Strong St., Chicago, IL 60630
Ph: (773) 545-8581 | Fax: (773) 545-0227
Office email: strectory@gmail.com
Website: maryundoerofknots.org

Mass Schedule

MONDAY TO SATURDAY 8:00am
SATURDAY 4:00pm (Sunday Vigil Mass)
SUNDAY 7:30am & 10:30am

KOŚCIÓŁ ŚW. KONSTANCJI ROZKŁAD MSZY ŚW.

PONIEDZIAŁEK - PIĄTEK 7:00pm
NIEDZIELA 9:00am 12:30pm 7:00pm

St. Robert Bellarmine Church

4646 N. Austin Ave., Chicago, IL 60630
Ph: (773) 777-2666 | Fax (773) 777-2770
Office email: rectory@srb-chicago.org
Website: maryundoerofknots.org

Mass Schedule

MONDAY TO SATURDAY 8:30am
SATURDAY 5:15pm (Sunday Vigil Mass)
SUNDAY 9:00am and 12:00 noon

Novena to Our Lady of Perpetual Help
Followed by Benediction.

First Tuesday of the month at 6:30 pm

MASS INTENTIONS - St. Constance

Monday, December 25	The Nativity of the Lord (Christmas)
8:00am Eng	+ John & Eleanor Czaja + Evelyn & Walter Trychta Grazyna z Rodziną Zofia Zegar o opiekę Dzieciątka Jezus + Teresa Zajac + Rozalia i Franciszek Giera + Stanley Gancarz + Thomas Gancarz + Stanisław Purchla + Edward Kwiatkowski + Bronisława Bloch + Franciszek Bloch + Antoni Gradzki + Kazimierz Lach + John Kula + Józef Zegar + Franciszek Kusek + Krystyna Jasiak o spokój duszy + Zofia i Stanisław Bachula + Anna i Wincenty Ziółkowski + Kazimierz Janowski o radość wieczną + Zofia Ziomek w 3 miesiące po śmierci + Marek, Ryszard oraz zmarli Rodzice Klara & Antoni Kapusta + Dusze w czyśćcu cierpiące + Zbyszek Drewniak + Adam, Maria Mizera + Zmarłych z Rodziny Mizera Kryściak Family special intention + Stanisław, Józefa, Józef Piaskowski + Rita, Edward Kozikowski + Jan i Antonina Krawczyk
9:00am Pol	Lucyna Jurkowska z Rodziną Stanisław Abratanski z Rodziną Ewa i Andrzej z Rodziną o Boże błogosławieństwo Jadwiga i Edward Ramotowski w rocznicę ślubu Sophie Pacyk i syn Jan o zdrowie i Bożą opiekę + Mateusz, Zofia, Halina Malinowski o Boże Miłosierdzie + Stefania Tomasik
10:30am Eng	
12:30pm Pol	
Tuesday, December 26	Saint Stephen, The First Martyr
8:00am Eng	Parishioners & Volunteers
9:30am Pol	Intencje Specjalne
7:00pm Pol	Intencje Specjalne
Wednesday, December 27	Saint John, Apostle & Evangelist
8:00am Eng	
7:00pm Pol	Intencje Specjalne
Thursday, December 28	The Holy Innocents, Martyrs
8:00am Pol	The Strek Family in thanksgiving for all the blessings received in 2023
7:00pm Pol	Intencje Specjalne
Friday, December 29	Saint Thomas Becket, Bishop and Martyr

8:00am Eng	
7:00pm Pol	Intencje Specjalne
Saturday, December 30	Saint John of Kanty, Priest
8:00am Eng	+ Stanisława Krembuszewski Connie Schiltz – Birthday blessings J & A Special Intention + Estelle & John Malek + The Macior Family
4:00pm Eng	
Sunday, December 31	The Holy Family of Jesus, Mary and Joseph
7:30am Eng	Connie Schiltz – Birthday blessings Grazyna z Rodziną + Teresa Zajac + Jan i Amelia Niewiarowski + Wojciech Komperda + Józef Zegar + Zofia i Stanisław Bachula + Anna i Wincenty Ziółkowski + Wacława Milewski Cichoń + Tadeusz Chwała Connie Schiltz – Birthday blessings + Tony Sidor
9:00am Pol	Lucyna Jurkowska z Rodziną Stanisław Abratanski z Rodziną Ewa i Andrzej z Rodziną o Boże błogosławieństwo + Maria Sokołowski + Stanisława Krembuszewski + Stefania Tomasik + Mark Sowa + Sławomir Lukasik + Helena Lukasik + Jan Lukasik + Ludwika Moskal + Andrzej Moskal + Franciszka Kulak + Marian Cackowski Parafianie, Dobrodzieje i Wolontariusze
10:30am Eng	
12:30pm Pol	
7:00pm Pol	

DEAR PARISHIONERS,

If you want the intention of the Holy Mass published in the bulletin, please order it at the parish office 4 weeks in advance.

DRODZY PARAFIANIE,

Jeśli pragniecie, aby intencja Mszy Św. ukazała się w biuletynie, należy ją zgłosić do biura 4 tygodnie wcześniej.

Confession Schedule/Spowiedź Św.

St. Constance Church/ Kościół Św. Konstancji

TUESDAYS/ WTORKI: 6:00pm - 7:00pm

SATURDAYS/ SOBOTY: 3:00pm - 3:45pm

St. Robert Bellarmine Church

SATURDAYS: 4:30pm - 5:00pm

MASS INTENTIONS - St Robert**Monday, December 25 The Nativity of the Lord (Christmas)**

9:00 am + Frances Martinelli
+ Frank Polheber
+ Leonard & Ruth Kozlowski
+ Dennis Kardys
+ Norman & Dolores Kaner
The Clause & Kaner Families

12:00 pm + James & Jean Clause
+ Oscar & Sophie Miller
+ Rose & Dan Truppa
+ Marty & Dolores Salerno
+ Stacey Swiatek
+ Kennera Gesicki

Tuesday, December 26 Saint Stephen, The First Martyr

8:30 am + Robert Marth

Wednesday, December 27 Saint John, Apostle & Evangelist

8:30 am Leonard Ganshirt
+ Ricardo Lagrazon
+ Richard Andrzejuk

Thursday, December 28 The Holy Innocents, Martyrs

8:30 am + Mildred Lafin

Friday, December 29 Saint Thomas Becket, Bishop and Martyr

8:30 am + Theresa Kelly

Saturday, December 30 Saint John of Kanty, Priest

8:30 am + Catherine Vercillo
5:15 pm The Lukose Family
+ Joyce Schoenecker

Sunday, December 31 The Holy Family of Jesus, Mary and Joseph

9:00 am + Martha Sanders
+ Nick Nardella
Efren Jose (Birthday Blessings)

12:00 pm + Silvestre Tagarao
+ Efraim 'Freddie' Perez

4:00 pm + Doris King

**PRAY FOR OUR SICK
MÓDLMY SIĘ ZA OSOBY CHORE**

Stanisław Abratański	Maria Lourdes Jose
Maria Antosz	Michael James
Edward Bastian	Maria Johnson
Elaine Beatovic	Donald Keegan
Aleksandra Bielska	Barbara Kilton
Barbara Broecker	Jan Kozan
Linda Christensen	Kazimierz Koziol
Carol Das-Poole	Ralph Kudsk
Ellie Denz	Veronica Lisowski
Jerzy Dudek	Krystyna Majka
Terry Finn	Helen Mittelbrun
Deacon Bill Frere	Sr. Mary Bridget Murphy
Ginger Frere	Patricia O'Keefe
Janina Gawel	Joel Pasowicz
Constance Grodecki	Arlene Placek
Zenon Grodecki	Lorraine Placek
Josefina Hernandez	Franciszka Purchla
Ray Hoffelt	Dolores Purtell
Robert Hogan	Joel Stefka
Ray Hohmeier	Wilson Torres
Michelle Hohmeier-Ryan	Joann Trentadue
Robert Houren	James Van Vliet
Shirley Houren	

... and all those in our Book of intentions and on the Parish app

Please call our office to update the Sick List published in our bulletin.

Prosimy aby dzwonić do biura parafialnego w celu uaktualnienia Listy Chorych w naszym biuletynie.

**ŚW. JÓZEF OBROŃCĄ GODNOŚCI
I WARTOŚCI RODZINY**

Św. Józef ukazuje wszystkim Rodzinę Zbawiciela i potwierdza, że rodzina jest skarbem. W modlitwie Litanii do św. Józefa przywołuje się go jako podporę rodzin. W codziennym życiu podporą nazywa się kogoś, na kim można się oprzeć, kto może służyć pomocą w trudnej sytuacji, na kim można polegać i kto zabezpiecza przed upadkiem. Pomoc, jaką św. Józef świadczy rodzinom, wyrasta z miejsca, jakie Bóg Mu wyznaczył w Świętej Rodzinie. Józef był w niej głową, ojcowskim opiekunem, wychowawcą. Nikt nie był tak blisko Jezusa Zbawiciela i Maryi Jego Matki, jak św. Józef.

Stowarzyszenie Św. Józefa działające przy kościele Św. Konstancji zaprasza wszystkich członków oraz czcicieli Świętego Józefa na nabożeństwo ku Jego czci w **ŚRODĘ 3 STYCZNIA**. Rozpoczęcie o godzinie 6.30 wieczorem modlitwą różańcową, następnie msza św. o godzinie 7:00 a po mszy Nowenna do Św. Józefa. Serdecznie zapraszamy!!

ST JOSEPH'S NOVENA

PARISH CHRISTMAS PARTY
OPLATEK PARAFILANY
January 21, 2024 at 2:00pm
Handzel Center Hall - 5864 W. Ainslie Street

Program:	W programie:
<ul style="list-style-type: none"> • caroling • delicious dinner • homemade cakes 	<ul style="list-style-type: none"> • wspólne koledowanie • smaczny obiad • słodki stół

Tickets: Adults - \$35
Children (under 12) - \$20

Cenna biletów: Dorośli - \$35
Dzieci (do lat 12) - \$20

We look forward to seeing you!
Czekamy na Ciebie!

Through a sense of unity we gain power with God.
Dzięki poczuciu jedności zdobywamy moc z Bogiem.

Information and reservations at the Parish Office.
Informacje oraz rezerwacja w Biurze Parafialnym.

ADORATION SCHEDULE**ST. ROBERT BELLARMIN CHURCH
EVERY THURSDAY**

8:00am - Rosary
8:30am - Holy Mass
9:00am - Exposition of the
Blessed Sacrament
12:30pm - Divine Mercy Chaplet
1:00pm - Benediction

**ST. CONSTANCE - EVERY TUESDAY
ŚW. KONSTANCJA - W KAŻDY WTOREK**

7:30am - Rosary (English)
8:00am - Holy Mass (English)
12:00pm - Exposition of the Blessed Sacrament
3:00pm - Divine Mercy Chaplet (Polish)
6:00pm-7:00pm - Confession (English & Polish)
6:30pm - End of exposing of the Blessed Sacrament
7:00pm - Holy Mass (Polish)

7:30am - Różaniec (English)
8:00am - Msza Święta (English)
12:00pm - Wystawienie Najświętszego Sakramentu
3:00pm - Koronka do Bożego Miłosierdzia (Polish)
6:00pm-7:00pm - Spowiedź (English & Polish)
7:00pm - Msza Święta (Polish)

ARCHDIOCESE OF CHICAGO

**LEGACY PLANNING | PLANOWANIE SPADKOWE**

During this most holy season, rejoice in the birth of our Lord and Savior, Jesus Christ. As stewards of our faith, please continue his good work on earth by considering a gift through your will or a planned gift in support of our Church. A bequest can be made to our parish using the following language: "I give [insert specific dollar amount, or percentage of net or residuary] to The Catholic Bishop of Chicago, Tax ID #36-2170826, a corporation sole located in Chicago, Illinois, to be used for the benefit of **Mary Undoer of Knots Parish** located in **Chicago**, Illinois. However, if **Mary Undoer of Knots Parish** ceases to exist in its current form, then to the new parish or parishes erected in its stead." Please consult an attorney and financial advisor when drafting your will or trust. For more information, please visit giving.archchicago.org/bequest or contact *Marguerite Q. Zappa, Philanthropy Giving Officer, Archdiocese of Chicago* at **312.848.3068** or mzappa@archchicago.org.

W Świętym Czasie Bożego Narodzenia cieszymy się z narodzin naszego Pana i Zbawiciela Jezusa Chrystusa. Jako szafarze naszej wiary, prosimy o kontynuowanie Jego dobrego dzieła na ziemi poprzez rozważenie darowizny w postaci testamentu lub funduszu powierniczego na rzecz naszego Kościoła. Zapis może być dokonany na rzecz naszej parafii przy użyciu następujących treści: „Przekazuję [należy wpisać konkretną kwotę w dolarach lub procent od wartości netto lub spadku] na rzecz Katolickiego Biskupa Chicago (The Catholic Bishop of Chicago), Tax ID #36-2170826, korporacji z siedzibą w Chicago, Illinois, do wykorzystania na rzecz **Parafii Matki Bożej Rozwiązującej Wezły** z siedzibą w **Chicago**, Illinois. Jednakże, jeśli **Parafia Matki Bożej Rozwiązującej Wezły** przestanie istnieć w swojej obecnej formie, wówczas na rzecz nowej [„parafii lub wielu parafii”]. Podczas tworzenia planu spadkowego skonsultuj się z prawnikiem i doradcą finansowym. Aby uzyskać więcej informacji, prosimy o kontakt z *Marguerite Q. Zappa, Specjalistą ds. filantropii i darowizn pod numerem 312.848.3068* lub plannedgiving@archchicago.org.

CHRISTMAS 2023

Mass Schedule

BOŻE NARODZENIE 2023

Rozkład Mszy św.



ENGLISH MASSES

Msze Św. w języku angielskim

CHRISTMAS EVE

SUNDAY, DECEMBER 24

St. Robert Bellarmine (SRB)

4:00pm - Family Mass

10:00pm - Christmas Carols

10:30pm - Mass

St. Constance Church (STC)

4:00pm - Family Mass

CHRISTMAS DAY

MONDAY, DECEMBER 25

(STC) 7:30am, 10:30am

(SRB) 9:00am, 12:00pm

SAINT STEPHEN, THE MARTYR

TUESDAY, DECEMBER 26

(STC) 8:00am

(SRB) 8:30am

THE HOLY FAMILY OF JESUS, MARY AND JOSEPH

SUNDAY DECEMBER 31

(STC) 7:30am, 10:30am

(SRB) 9:00am, 12:00pm

SOLEMNITY OF MARY, THE HOLY MOTHER OF GOD VIGIL MASS

(SRB) 4:00pm

SOLEMNITY OF MARY, THE HOLY MOTHER OF GOD

MONDAY, JANUARY 1, 2024

(SRB) 9:00am

(STC) 10:30am

MSZE ŚW. W J. POLSKIM w kościele św. Konstancji

Polish Masses at St. Constance Church

WIGILIA

BOŻEGO NARODZENIA

NIEDZIELA, 24 GRUDNIA

8:30pm - śpiew kolęd

9:00pm - Pasterka Rodzinna

11:30pm - śpiew kolęd

12:00am (o północy) - Pasterka

BOŻE NARODZENIE

PONIEDZIAŁEK, 25 GRUDNIA

9:00am, 12:30pm

*Nie będzie mszy św. o godz. 7pm

UROCZYŚĆ

ŚWIĘTEGO SZCZEPANA

WTOREK, 26 GRUDNIA

9:30am, 7:00pm

ŚWIĘTO

ŚWIĘTEJ RODZINY

JEZUSA, MARYI I JÓZEFA

NIEDZIELA, 31 GRUDNIA

9:00am, 12:30pm, 7:00pm

UROCZYŚĆ

ŚWIĘTEJ BOŻEJ

RODZICIELKI MARYI

PONIEDZIAŁEK, 1 STYCZNIA 2024

9:00am, 12:30pm, 7:00pm

Christmas 2023

Dear Sisters and Brothers in Christ,

As we celebrate the birth of Jesus, we also celebrate the birth of our hope. When he came among us as one like us in all things but sin, he lifted us up to new and transformed life. In fact, he opened for us the way to share in the very life of God. One of the prayers of the Mass gives us these words: "...may we come to share in the divinity of Christ who humbled himself to share in our humanity."

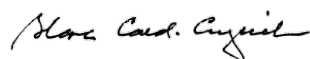
The struggles that we face in our personal lives and in our wounded world do not have the last word. We are meant for more. We are meant for full and eternal life. I pray that our celebration of the Lord's birth will remind us of the glory that will carry us beyond the challenges, sometimes truly significant challenges that mark our lives and our world.

We must also remember that the Lord did not just come among us once and long ago. He continues to walk with us as we walk with each other. Our celebrations of the Eucharist remind of that. And he will never abandon his people. He is now and always Emmanuel, our God with us. Our journey is his journey. And this year, having celebrated the first of two synods of the Church, we are especially aware that he accompanies us as we accompany one another.

In this holy season, I invite you to pray. Take time, create a quiet space, look on the creche, read the gospels, and allow yourself to know that he is near and that he walks with you. If you do so, I can assure you that you will know his peace. Then, take what you learn from him to your family, to your workplace, to your community, and to entire world. The gift of Jesus, the Incarnate Word of God, is not something we can hold for ourselves. We are called and destined to share it with others.

As I celebrate the Eucharist, I will remember you and pray that you will have a living sense of the Lord among us, the one who walks with us and draws us forward into the fullness of his life.

Sincerely yours in Christ,



Archbishop of Chicago

Boże Narodzenie 2023

Drogie Siostry i drodzy Bracia w Chrystusie,

Kiedy obchodzimy narodziny Jezusa, to wraz z nimi świętujemy narodziny naszej nadziei. Jezus przyszedł na świat podobny do nas we wszystkim oprócz grzechu i zaprosił nas do nowego i przemienionego życia. Tak naprawdę, to On otworzył nam drogę do udziału w życiu samego Boga. W jednej z modlitw podczas Eucharystii zwracamy się do Boga słowami: „... *abyśmy mogli mieć uczestnictwo w Bóstwie Tego, który ludzkiej natury naszej raczył być uczestnikiem*”.

Ostatnie słowo nie należy do trudów, jakim stawiamy czoła w naszym osobistym życiu oraz w świecie pełnym zranień. Jesteśmy stworzeni do czegoś więcej. Jesteśmy przeznaczeni do pełni życia wiecznego. Modłę się, aby nasze świętowanie narodzin Pana przypominało nam o chwale, która wznosi nas poza nasze wyzwania, także ponad wielkie trudy, którymi naznaczone jest nasze życie i losy naszego świata.

Musimy również pamiętać, że Pan nie przyszedł do nas tylko raz i dawno temu. On nadal podąża z nami, kiedy wspólnie idziemy drogą życia. Przypomina nam o tym celebrowanie Eucharystii. On nigdy nie opuści swojego ludu. On jest teraz i na zawsze Emmanuelem, Bogiem z nami. Nasza wędrówka jest Jego wędrówką. W bieżącym roku, kiedy odbywa się pierwszy z dwóch synodów Kościoła, jesteśmy szczególnie świadomi, że On sam nam towarzyszy, a my towarzyszymy sobie nawzajem.

Zachęcam Was do modlitwy w tym świętym czasie. Znajdźcie trochę czasu, stwórzcie wokół siebie cichą przestrzeń, spójrzcie na żłóbek, czytajcie Ewangelie i pamiętajcie, że On jest blisko i że idzie z nami. Jeśli to zrobicie, zapewniam Was, że doznacie Jego pokoju. Następnie przekażcie swoim rodzinom, ludziom w swoich miejscach pracy, społeczności i całemu światu to, czego nauczyliście się od Niego. Dar Jezusa, Wcielonego Słowa Bożego, nie jest czymś, co możemy zatrzymać dla siebie. Jesteśmy powołani i przeznaczeni do dzielenia się nim z innymi.

Zapewniam Was o pamięci w modlitwie, gdy będę sprawował Eucharystię, będę też modlił się o to, abyście doświadczyli obecności żywego Pana pośród nas, Tego, który podąża z nami drogą życia i który zaprasza nas do pełni swojego życia.

Szczerze oddany Wam w Chrystusie,

Steve Card. Czupiel
Arcybiskup Chicago

***“For a Child is born to us, a Son is given to us; (...).
They name him Wonder-Counselor, God-Hero, Father-Forever, Prince of Peace.” Is 9:5***

Dear Parishioners and Guests

During Christmas, we reflect on the mystery of the Incarnation of our Savior. We look at the Child placed in the manger, we admire Mary's faith and Joseph's trust, we see the Love that unites every moment of their lives. We are awakened by the desire for the same faith, trust and love in our families. All this can be bestowed upon us by the Newborn Child. HE, the Wonder-Counselor, will give you inspiration to follow His path. HE, the God-Hero, will destroy the sin that creeps into our homes. HE, the Father-Forever will bring back all those who have gone astray and are lost. HE, the Prince of Peace, will give the grace of reconciliation.

May the gift of the Newborn's presence bear fruit in our families with strong faith,

complete trust and a love that has no boundaries. May His healing grace touch all the sick, suffering and lonely.



*“Dziecię nam się narodziło, Syn został nam dany, (...).
Nazwano Go imieniem: «Przedziwny Doradca,
Bóg Mocny, Odwieczny Ojciec, Książę Pokoju».” Iz 9, 5*

With the gift of prayer

Pastor Fr. Robert Lojek
Fr. Frank Florczyk, Fr. Andrew Izyk
Fr. Scott Donahue, Fr. Stephen Opoku
Missionary Sisters of Christ the King

Wesołych Świąt

Kochani Parafianie i Goście

W czasie Bożego Narodzenia pochylamy się nad tajemnicą Wcielenia naszego Zbawiciela. Wpatrujemy się w Dzieciątko złożone w żłobie, podziwiamy wiarę Maryji i zaufanie Józefa, dostrzegamy Miłość, która scala każdą chwilę ich życia. Budzi się w nas pragnienie takiej samej wiary, zaufania i miłości w naszych rodzinach. Tym wszystkim może nas obdarować Nowonarodzone Dziecię. ON Przedziwny Doradca da natchnienia, aby kroczyć Jego drogami. ON Bóg Mocny zniszczy grzech, który wkrada się do naszych domów. ON Odwieczny Ojciec sprowadzi wszystkich zbłąkanych i zagubionych. ON Książę Pokoju obdarzy łaską pojednania.

Niech dar obecności Nowonarodzonego zaowocuje w naszych rodzinach silną wiarą, całkowitym zaufaniem i miłością, która nie ma granic. Niech Jego uzdrawiająca łaska dotknie wszystkich chorych, cierpiących i samotnych.

Z darem modlitwy

Ks. Proboszcz Rober Łojek
Ks. Franciszek Florczyk, Ks. Andrzej Izyk
Ks. Scott Donahue, Ks. Stephen Opoku
Wspólnota Sióstr Misjonarek Chrystusa Króla

Merry Christmas

SAINTS OF THE WEEK- ŚWIĘCI TYGODNIA

DECEMBER 27 - SAINT JOHN THE APOSTLE

Saint John was one of the Twelve, part of Jesus' inner circle, among the few that witnessed the Transfiguration, the raising of Jarius' Daughter, and the Agony in the garden at Gethsemane. He and his brother James were the sons of Zebedee and Salome. When Jesus called them, they left their father mending nets and followed him. Jesus called the brothers "Boanerges," meaning "sons of thunder" — they were passionate in their faith and Jesus had to rebuke them for their fiery zeal on more than one occasion. John, the younger brother, possibly the youngest disciple, was the only one present at Jesus' death.

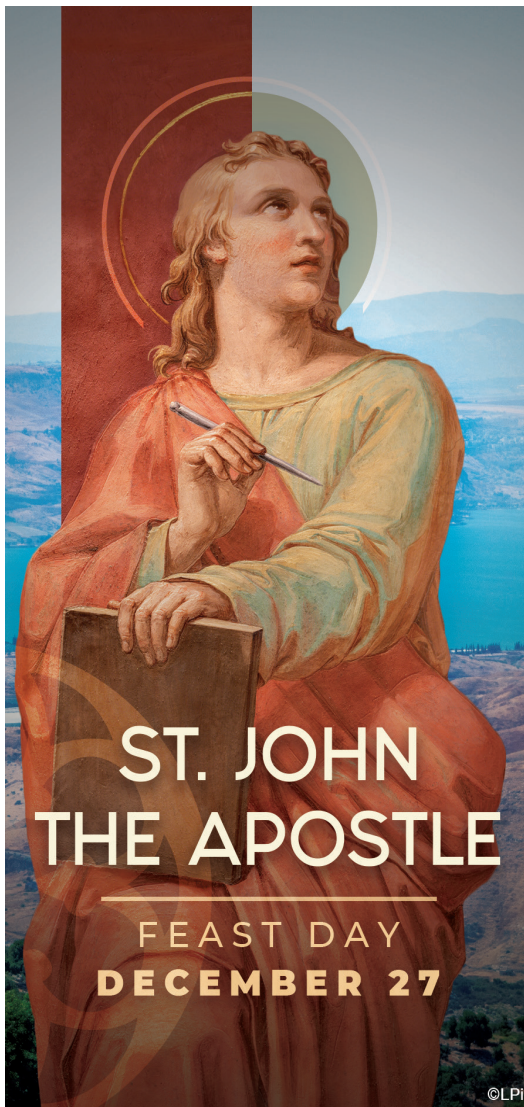
Saint John the Apostle is traditionally thought to be the author of the fourth Gospel, the three Epistles of John, and the Book of Revelation. However, there has been some debate among scholars from antiquity to the present. Tradition also gives him the title Beloved Disciple and John's Gospel sees him seated next to Jesus at the last supper and the one to whom Jesus gives the care of Mary at the crucifixion.

Although Church tradition says that John survived the other disciples, living a long life, much of it is steeped in myth and legend. Some say he retired to Ephesus after the crucifixion with Mary and remained there until he died. But in other traditions he is more active. For a time he remained in Jerusalem with the other disciples, then founded churches in Asia Minor. In a legend of his persecution, during the reign of the Emperor Domitian, John is taken to Rome and thrown into a cauldron of boiling oil but preserved from death. He is then exiled to the island of Patmos where the Book of Revelation was written.

Most accounts agree that after his exile and the Assumption of Mary he returned to Ephesus where he died sometime after 98, during the reign of the emperor Trajan.

©LPi

27 GRUDNIA- ŚWIĘTY JAN APOSTOŁ



Święty Jan był jednym z Dwunastu, należał do wewnętrznego kręgu Jezusa, wśród nielicznych, którzy byli świadkami Przemienienia, wskrzeszenia córki Jaira i Agonii w ogrodzie Getsemane. On i jego brat Jakub byli synami Zebedeusza i Salome. Kiedy Jezus ich powołał, zostawili ojca naprawiającego sieci i poszli za Nim. Jezus nazwał braci "Boanerges", co oznacza "synowie gromu" - byli żarliwi w swojej wierze i Jezus musiał ich upominać za ich ognistą gorliwość przy wielu okazjach. Jan, młodszy brat, prawdopodobnie najmłodszy uczeń, był jedynym obecnym przy śmierci Jezusa.

Święty Jan Apostoł jest tradycyjnie uważany za autora czwartej Ewangelii, trzech Listów Jana i Księgi Objawienia. Jednak wśród uczonych od starożytności po dzień dzisiejszy toczy się debata na ten temat. Tradycja nadaje mu również tytuł Umiłowanego Ucznia, a Ewangelia Jana widzi go siedzącego obok Jezusa podczas ostatniej wieczerzy i tego, któremu Jezus przekazuje opiekę nad Marią podczas ukrzyżowania.

Chociaż tradycja kościelna mówi, że Jan przeżył innych uczniów i żył długo, wiele z nich jest przesiąkniętych mitem i legendą. Niektórzy twierdzą, że po ukrzyżowaniu wraz z Maryją udał się na emeryturę do Efezu i pozostał tam aż do śmierci. Ale w innych tradycjach jest bardziej aktywny. Przez pewien czas pozostał w Jerozolimie z innymi uczniami, a następnie założył kościoły w Azji Mniejszej. W legendzie o jego prześladowaniu, za panowania cesarza Domicjana, Jan zostaje zabrany do Rzymu i wrzucony do kotła z wrzącym olejem, ale zachowany od śmierci. Następnie zostaje wygnany na wyspę Patmos, gdzie powstała Księga Objawienia.

Większość relacji zgadza się, że po wygnaniu i Wniebowzięciu Maryi powrócił do Efezu, gdzie zmarł po 98 roku, za panowania cesarza Trajana.

©LPi

Giving Tree - Świąteczne Drzewko Dobroci

Dear Parishioners, we would like to thank you for the donations made under this year's Giving Tree for:

- The Families Next Door • Adopt a Student - The Religious Program asks for help in paying for religion for students in a difficult financial situation.
- St. Joseph Home • Home for Single Mothers • Program "Rachel"
- Mission OLA and Christmas 2023 • Children's and Youth Ministry
- Missionary Sisters of Christ the King from Brazil



Drodzy Parafianie, dziękujemy za złożone ofiary pod tegoroczne drzewko dobroci na rzecz:

- Rodziny mieszkające obok nas • Zaadoptuj Ucznia- Program Religijny
- Dom Św. Józefa • Dom Samotnej Matki • Program "Rachel"
- Misja OLA i Święta 2023 • Duszpasterstwo Dzieci i Młodzieży
- Siostry Misjonarki Chrystusa Króla z Brazylii-proszą o wsparcie finansowe na zakup strojów dla zespołu ludowego lub przekazanie, jeśli ktoś ma i nie używa stroju ludowego dla dorosłych.





Zaproszenie na Sylwestra
Niedziela, 31 Grudzień 2023
8:00 wieczorem

Handzel Center
5864 W. Ainslie Street, Chicago

Zarząd Klubu Polonia wraz z Kapelanem
Ks. Robertem Lojek, zapraszają
na bal Sylwestrowy 2023/2024.

Cena biletu \$110.00 od osoby w tym obiad, zakąski,
chłopskie jado, wino, szampan i wiele więcej.

Muzyczną oprawę zapewni znany i lubiany
zespół "Gwiazda Band" i DJ Jarek.

Po rezerwacje i sprzedaż biletów prosimy
dzwonić: (773) 612-6074 lub (773) 545-8581

NEW YEAR'S EVE INVITATION



FamilyTime



Family Trip - Wyjazd Rodzinny

January 3-5, 2024
Wisconsin Dells, WI



Information
 sr. Karolina
 ☎ 586 733 7583



Grupy Żywego Różańca działające przy kościele św. Konstancji
 zapraszają wszystkich członków z rodzinami i sympatyków

NA TRADYCYJNY OPŁATEK
 który odbędzie się w niedzielę

7 STYCZNIA O 2:30 PM

w sali bankietowej Lone Tree Manor w Nilles. Bilety w cenie
 \$40 od osoby można zamówić u zelatorek lub u Małgorzaty
 773-671-4661. Zapraszamy na wspólne kołędowanie.

Christmas Party "Opłatek" of the Living Rosary groups from St. Constance Church

ON GIFT-GIVING, AND CHRISTMAS

© 2023 John B. Reynolds (jrwrites9@gmail.com)

I'm on my second Parish Pastoral Council stint at Mary, Undoer of Knots, my home parish. My first PPC stint was years ago. We were a single-church parish then: St. Constance. But when we merged with St. Robert Bellarmine two years ago as part of the Renew My Church initiative, our new pastor--who knew me because he was assigned to St. Constance years prior--asked me to join again as he was pulling together a Mary, Undoer of Knots PPC. He caught me at a weak moment. I said OK.

At one of our early meetings, we spoke about electronic giving. This allows parishioners to make online weekly offerings (billed to a checking account or a credit card) instead of dropping cash or a check into the basket. I think we spoke of this during my first PPC tour, too, but I didn't join the parade. When the topic surfaced this second time around, though, I signed up. Now when I contribute, I just check the "I give electronically" box on the envelope and drop it into the basket as before.

But I had a glitch during the set-up. I found two options on the platform's site. I could sign up as a guest, or I could register myself. I figured the registration option would take longer than the guest option, and I was running late for Saturday afternoon Mass. When I entered my credit card info and hit the donate button as a guest, though, the donation didn't seem to go through. Now I was really running late, so I registered as a parishioner after all and put my money down. This time it went through.

I came to suspect via emails I received from the e-giving platform that my guest contribution did go through, because I got similar notices re: my registered donation, which definitely went through. I checked my credit card activity and confirmed it. And since there was a second envelope that day, I really donated four times instead of two times. But the fix was easy. I figured I just wouldn't give the following week, and then resume the electronic giving two weeks down the road.

Here's the thing, though. Come the following week, I gave anyway. Call it Catholic guilt if you want, but I think it goes deeper. For as I was recalling before going to Mass that I gave twice the previous week, I also was recalling an old trope holding that we can never out-give God. Personally, I don't think God cares about the few dollars I put into the basket each week, but if Scripture values almsgiving--and it does--then I value it as well, albeit in my own meager fashion.

Gift-giving abounds these days. I got probably twenty emails on Giving Tuesday asking for donations. The Salvation Army bell-ringers have been at it for weeks. The presents are (mostly) wrapped beneath the tree. But look at the gift the world received on that very first Christmas--the gift that we commemorate/celebrate tomorrow--the gift of Love-and-Light come down from heaven. No guest/registration option here. No email needed. No credit card number required. We need but say yes to the Christ, as Mary did long ago: "and you shall name him Jesus. He will be great and will be called Son of the Most High, and the Lord God will give him the throne of David his father, and he will rule over the house of Jacob forever, and of his kingdom there will be no end." Some gift. *The Gift. Merry Christmas.*

PARISH DIRECTORY

PARISH STAFF:

Rev. Robert Lojek	Pastor (773) 545 8581 Ext. 36
Rev. Franciszek Florczyk	Associate Pastor
Rev. Andrzej Izyk	Resident (773) 726 3242
Rev. Scott Donahue	Resident
Rev. Stephen Opoku	Resident
Mr. & Mrs. Jim Schiltz	Dcn. Couple (773) 259 8261
Mr. & Mrs. Bill Frere	Dcn. Couple (773) 777 2666
Mr. & Mrs. David Reyes	Dcn. Couple (773) 777-2666
Mr. Martin Bracco	Director of Operations (773) 777 2666 x 208
Mr. Eli Argamaso	Principal, SRB School
Sr. Anna Strycharz	Director of Faith Formation - Ext. 40
Mrs. Marie Blecka	Music Director - Ext. 37
Mrs. Grace Bajan	Polish organist
Sr. Karolina Szymkowiak	Youth Ministry & Communications Associate
Ms. Mary Ann Furphy	Sacristan
Sr. Anna Kalinowska	Sacristan
Mrs. Barbara Donnelly	Secretary Rectory@srb-chicago.org
Mrs. Dorota Streck	St. Robert Bellarmine Rectory Secretary - strectory@gmail.com
Mr. Wayne J. Rybarczyk	St. Constance Rectory Ext. 0
Mr. Patrick Pfaller	Maintenance 312-576-7627
Mr. Paul Karmowski	Maintenance

ST ROBERT BELLARMINE CHURCH RECTORY HOURS:

Phone: (773) 777-2666 Fax (773) 777-2770

Monday - Friday

8:00am - 4:30pm (lunch from 12:00pm - 1:00pm)

Saturday, Sunday - closed

FAITH FORMATION OFFICE

6036 West Eastwood Avenue Phone: (773) 934 7593

ST. ROBERT BELLARMINE SCHOOL

6036 West Eastwood Avenue Phone: (773) 725 5133

Mr. Eli Argamaso, Principal eargamaso@archchicago.org

SRB School Office Schooloffice@srb-chicago.org

ST. CONSTANCE CHURCH

RECTORY HOURS / BIURO PARAFIALNE:

Phone: (773) 545-8581 ext. 0

MONDAY, TUESDAY, THURSDAY

PONIEDZIAŁEK, WTOREK, CZWARTEK

8:30am - 5:00pm (lunch from 12:00pm - 1:00pm)

Wednesday, Friday, Saturday, Sunday - closed

Środa, Piątek, Sobota, Niedziela - zamknięte

W środę i piątek proszę dzwonić do biura parafialnego kościoła św. Roberta Bellarmine

ST. CONSTANCE SCHOOL:

Address: 5841 W. Strong St. Phone: (773) 283 2311

FAITH FORMATION PROGRAM

PROGRAM RELIGIJNY:

Address: 5841 W. Strong St. Phone: (773) 545 8581 ext. 40

POLSKA SZKOŁA IM. ŚW. MAKSYMILIANA

MARII KOLBE:

Address: 5841 W. Strong St. Phone: (773) 771 1745

MISSIONARY SISTERS OF CHRIST THE KING:

Address: 4910 N. Menard St. Phone: (773) 481 1831

BULLETIN SUBMISSION AND FEEDBACK:

bulletin@maryundoerofknots.org

Due Date: Tuesdays - 5:00pm - 12 days in advance

SUNDAY MASSES December 31, 2023

St. Constance Church

TIME	CELEBRANTS	LECTORS	EXTRAORDINARY MINISTERS
4:00pm	Fr. A. Izyk	A. Sanders	J. Gordon N. Guagliardo
7:30am	Fr. A. Izyk	A. McGeever	L. Adamus Sr. Perpetua
9:00am	Fr. F. Florczyk	K. Olszewski P. Horwat	
10:30am	Fr. F. Florczyk	J. Baloun K. Aklar	R, Sendra K. Socke
12:30pm	Fr. F. Florczyk	B. Kolek Kolbe School	
7:00pm	Fr. A. Izyk	C. Kowalski D. Sulewska	

St. Robert Bellarmine Church

TIME	CELEBRANTS	LECTORS	EXTRAORDINARY MINISTERS
5:15pm	Fr. F. Florczyk	Walter Felckowski	David Nowak Joan Rejczyk Jim Ryan
9:00am	Fr. R. Lojek	Edward Day	Deacon Bill Frere Daniel Gandor Pastora Gandor
12:00pm	Fr. R. Lojek	Chee Tagarao	Erin Bastian Jennifer Begovic Sue Donat
4:00pm	Fr. R. Lojek	Matthew Mezydlo	Pat Zyburt David Nowak Kathleen Fergus

ELECTRONIC GIVING

TEXT-TO-GIVE OPTION NOW AVAILABLE

Hundreds of Mary Undoer of Knots parishioners are making secure donations weekly using the "Give Central" website at www.givecentral.org/location/147.

You can now text-to-give by texting the word "Sunday" from a smartphone to 847-243-6058. This provides a link directly to the Sunday offerings page in GiveCentral.

We ask that you prayerfully consider maintaining or even increasing your weekly donation level during these times. Your stewardship of Mary Undoer of Knots parish is greatly appreciated.

DONACJA ELEKTRONICZNA

PRZESŁANIA DONACJI SMSEM JEST JUŻ DOSTĘPNA Setki parafian Parafii Maryi Rozwiązującej Węzły co tydzień przekazują bezpieczne datki za pośrednictwem strony internetowej „Give Central” pod adresem www.givecentral.org/location/147.

Możesz teraz wysłać SMS-a o treści „Sunday” ze smartfona na numer 847-243-6058. Zapewnia to link bezpośrednio do strony ofert niedzielnych w GiveCentral.

Prosimy, abyście w modlitwie rozważyli utrzymanie lub nawet zwiększenie poziomu cotygodniowych datków w tych okresach. Wasza opieka nad parafią Maryi Rozwiązującej Węzły jest bardzo doceniana.

You can also scan the QR code provided here. Możesz także zeskanować Kod QR podany tutaj.



OFFERTORY COLLECTIONS DECEMBER 10, 2023

Sunday - \$13,199.10
Give Central - \$3,298.00
Total - \$16,497.10

Immaculate Conception - \$3,799.00
Religious Retirement - \$5,402.00

*Thank you for Your Generosity!
Bóg zapłać za Waszą hojność!*



Merry
CHRISTMAS

RECTORY OFFICES WILL BE CLOSED ON
Monday & Tuesday - December 25 and 26
BIURA PARAFIALNE BĘDĄ NIECZYNNE
w poniedziałek i wtorek - 25 i 26 grudnia



Wesołych
ŚWIĄT